

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended): An aqueous water- and oil-repellent dispersion comprising:
 - (I) a copolymer comprising a polymerizable compound having a perfluoroalkyl or perfluoroalkenyl group and an acrylate group, methacrylate group or alpha-substituted acrylate group, a chlorine-containing polymerizable compound, and, optionally present, another copolymerizable compound copolymerizable with the foregoing monomers, and
 - (II) a hydrochloric acid-trapping compound which is a combination of (a) at least one epoxy compound selected from the group consisting of an epoxidized vegetable oil and an epoxidized fatty acid ester with (b) at least one weakly basic compound.
2. (canceled).
3. (canceled).
4. (previously presented): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 1, wherein the epoxidized vegetable oil is an epoxidized soybean oil or an epoxidized linseed oil.
5. (currently amended): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 12, wherein the weakly basic compound is a metal salt of an acid.

6. (currently amended): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 12, wherein the weakly basic compound is sodium hydrogen carbonate or sodium carbonate.

7. (original): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 1, wherein the chlorine-containing polymerizable compound is vinyl chloride, vinylidene chloride, alpha-chloroacrylate or 3-chloro-2-hydroxypropyl methacrylate.

8. (previously presented): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 1, wherein the aqueous dispersion contains a surfactant wherein all of the surfactant present in the aqueous dispersion consists of a nonionic surfactant.

9. (original): The aqueous water- and oil-repellent dispersion according to claim 8, wherein the nonionic surfactant is three surfactants having different HLB values.

10. (previously presented): A textile to which the aqueous dispersion according to claim 1 is applied.

11. (previously presented): A method of treating a textile, which comprises applying the aqueous dispersion according to claim 1 to the textile.